

PRESIDENT T. G. MASARYK  
D 8500/37

č. min. 893

ARCHIV  
KANCELÁŘE PRESIDENTA REPUBLIKY

~~ARC PR~~

Korespondence prezidenta Masaryka. Rímské návaznosti.

Kopalčianky 1924.

kart. 12

11

Rozpočet na r. 1924-1925,

studijní cesta do Turecka a Mezopotamie.

Cesta Praha - Caříhrad (tam a zpět) 2.000 Kč

Pobyt v Caříhradě (Ne výpočtu dř. delegace  
90 Kč denně, t. j. 2.700 Kč měsíčně) 27.000 Kč

Cesta z Caříhradu do Bagdádu a  
zde měsíční pobyt v Bagdádu ani 30.000 Kč

Celkem 59.000 Kč

Na ministerstvo zahranič. věci potřebovala jížto o 20.000 Kč

Na "školství a nař. ověctý" " " o 20.000 fr.,

obě jížto v tomto nevyřízeny.

(Min. zahraničí průdlo jížto ministerstvu školství, jehikdyže o cestu  
byl české veřejnosti, ne propagacni!)

W.W. & Vlasta Kalalová!

V Brně, 7. července 1924.

Žádost za cestovní stipendium  
do Cařihradu a do Mezopotamie  
v obnosu 20.000 fr.

V Brně, 30. ledna 1924.



MINISTERSTVU ŠKOLSTVÍ a NÁRODNÍ OSVĚTY

v PRAZE.

MUDr. Vlasta Kálalová prosí tímto za laskavé udělení cestovního stipendia na studijní cestu do Cařihradu a do blízkého Orientu v obnosu 20.000 franků.

Podepsaná, jsouc si vědoma toho, že žádná z našich universit nemá dosud stolice pro tropické nemoce, a že i v případě jejího zřízení zůstala by tato jen ústavem čistě theoretickým, rozhodla se, že své znalosti jazyků blízkého Orientu/turečtiny, arabštiny a perštiny, vedle angličiny, francouzštiny, italštiny, španělštiny a ruštiny/bude hleděti uplatnit v tom směru, aby zřídila v některém z důležitých měst blízkého Orientu sanatorium, jež by mohla věnovati republice ke zmíněnému účeli.

Svá studia medicinská konala pod zorným úhlem přípravy pro tento cíl, a jmenovitě praktický výcvik klinický jak v posledních letech svých studií, tak po dosažení doktorátu, zařídila dle požadavků koloniální praxe. Ve IV. roce studia universitního věnovala se v zimním semestru úplně chirurgii, v letním gynaekologii, načež navštívila ke konci letního semestru orthopae-dický ústav Rizzoliův při universitě v Bologni a gynaekologickou kliniku tamže. V V. roce věnovala se pak hlavně nemocem dětským, infekčním a hämatologii/pod vedením ass. dr. L. Kučery v Dětské nemocnici v Praze/a chorobám očním/odd. poliklinické prof. Lešera/.

Po všechna léta svého studia universitního, podobně jako již v posledním roce na gymnasiu, studovala zároveň vyjmenované orientální jazyky a to jednak na české fakultě filosofické u zemřelého prof. R. Dvořáka, prof. Růžičky a později prof. Musila, jednak na německé universitě pražské u prof. Max. Grünerta. V té době zdokonalovala se také v uvedených jazyčích evropských, je-

z. 2857/24

jichž základy znala již z let gymnasiálních. Tak ovládla dokonale jmenovitě angličinu a po převratu pracovala se zástupci amerického Červeného Kříže, hlavně s dr. M. Lapham a Miss F. Harrison, z nichž poslední organisovala u nás Dorost Červeného Kříže.

Jelikož přísné zkoušky lékařské složila vesměs s prospěchem výtečným, byla jí povolena po podání disertační práce z oboru dějin lékařských /Therapie cysto a nephrolithiasy u Arábů dle ar-Rázího a Ibn Síny/ slavnostní promoce v únoru 1922/doklad č. 1./.

V té době externovala na ušní klinice prof. Kutvirta, a po promoci přijala místo honorovaného externisty a zástupce sekundáře v okresní nemocnici v Lounech /doklad č. 2/. Zde měla příležitost, poznati moderní chirurgickou a gynaekologickou praxi, prováděnou za velmi těžkých poměrů ve staré, nehygienicky a primitivně zařízené nemocnici, a to přece s nejlepšími výsledky, takže půlroční pobyt tamže byl jí velmi dobrou školou pro začátky samostatné praxe v Orientě, na něž se připravovala. Od 1. října 1922 přesídlila do Brna za účelem dalšího chirurgického vzdělání. Jelikož však v té době ještě chir. klinika prof. Petřivalského nebyla otevřena pro pacienty, věnovala se podepsaná září studiu chorob, přenašeňlivých se zvířete na člověka a studiu parazitologie na interní klinice vys. školy zvěrolékařské/přednosti prof. Král/. Od otevření kliniky prof. Petřivalského až do přítomné doby pracovala pak na této klinice nejdříve jako operační elev, později jako zástupce assistenta.

Aby dokončila přípravu pro výše uvedený cíl, potřebuje ještě nutně pobýti aspoň rok v některé nemocnici nebo univerzitě, kde by se mohla věnovati studiu tropických nemocí. Vzhledem k tomu, že potřebuje získati v tomto oboru hlavně vědomostí praktických, zdá se nevhodnější k tomu účeli universita cařihradská, kde vedle práce na klinikách by měla také možnost, zdokonaliti se v turečtině a arabštině a ovládnouti dokonale zejména lékařskou terminologii, která je i u Turků arabská. Umožnilo-li by jí sl. ministerstvo školství a nár. osvěty povolením žádaného obnosu pobyt na klinikách cařihradských, věnovala by se tamže studiu ve školním roce 1924-25, načež se chce vypraviti na informační cestu do Mezopotamie, specielně do Bagdadu, neboť toto město se

zdá nejvhodnějším pro provedení vyloženého plánu a to hlavně proto, že ústav, tam zřízený, měl by trvalou budoucnost a naše kolonie zde nabyla by časem jistě značného významu obchodního. Je však nutno, aby podepsaná poznala napřed osobně tamní poměry, aby se mohla dle nich zařídit a aby po př. tím, že by tam nějakou dobu pobyla, seznámila se s místními vlivnými rodinami a tak si připravila půdu pro pozdější definitivní usazení.

Okolnost, která se snad může zdát nevýhodou, totiž, že podepsaná je žena, je spojena mezi národy islámskými s touto výhodou, že ženě je otevřen přístup do domácností a do rodin, a že i orthodoxní muslimky mohou u ní hledat ošetření.

Vzhledem k tomu, že můj plán směřuje k doplnění našeho vysokého školství lékařského v oboru tropické mediciny, doufám, že ministerstvo školství a národní osvěty věnuje této otázce svůj zájem. Praktické navázání medicinských styků s Orientem mělo by nejen význam pro medicinu humanní, ale přispělo by také ve značné míře našemu školství veterinárnímu, v těch otázkách, které se nedají řešit v hraničích republiky a které přece mají značný význam národohospodářský.

O stipendium na svou letošní studijní cestu žádám ministerstvo školství a národní osvěty proto, že by mi jeho povolení usnadnilo značně pobyt a studium na klinikách carihradských i další cestu. Doufám, že prosba moje bude laskavě uvážena a nebude zamítnuta, neboť mne k ní nevedou osobní zájmy.

*MUDr Karel Kálalová,*

*Brno, Chirurg. Klinika  
prof. Petrávského.*

4 přílohy.

**DĚKANSTVÍ LÉKAŘSKÉ FAKULTY  
MASARYKOVY UNIVERZITY V BRNĚ**

**PODANO dne 7/2. 1924**  
**Číslo 372/24** **4 přílohy**

*R. v. 280 7/24*

O p i s

Presidium ministerstva veřejného zdravotnictví a tělesné výchovy  
československé republiky

Číslo 2857

V P r a z e , dne 4. června 1924.

Věc: MUDr. Vlasta Kálalová, žádost za  
cestovní stipendium do Cařihradu a Mezopotamie.

Odpověď k číslu 33353/23-IV ze dne 19.III.1924

Ministerstvu školství a národní osvěty

v P r a z e .

Ministerstvo veřejného zdravotnictví a tělesné výchovy vracejíc  
~~přílohy~~ přílohy tamního svrchu uvedeného přípisu dovoluje si sděliti,  
že nemůže přispěti k účelu naznačenému v zaslанé žádosti.

Za ministra: P o d p i s .

Ministerstvo školství a národní osvěty v P r a z e

Číslo 72238/24-IV.-

V P r a z e , dne 17. června 1924

10 příloh.

Děkanství lékařské fakulty Masarykovy university

v B r n ě .

na vědomí ke zprávě ze dne 22. května č. 1448 a s podotknutím, že  
ani ministerstvo školství a národní osvěty nemůže z důvodů roz-  
počtových žádosti vyhověti.

Za ministra :

Podpis nečitelný.

Číslo 1448/24

V B r n ě , dne 8. července 1924.

10 příloh.

Slečně

M.U.Dr. Vlastě Kálalové

na vědomí.

Z děkanství lékařské fakulty

v B r n ě



*Kálalová*

*Opis*

Správa okresní  
Všeobecné veřejné nemocnice  
v Lounech.

V y s v ě d č e n í

jímž dosvědčuji, že slečna M U Dr. Vlasta Kálalová, 25 letá, příslušná do Bernardic u Tábora, zastávala ve zdejší okresní nemocnici místo externího honorovaného lékaře a zástupce sekundáře od 15. dubna 1922 do 31. srpna 1922.

V té době vykonávala všechny povinnosti sekundárního lékaře, vyšetřování klinická, visity u nemocných, assistovala při všech operacích a samostatně prováděla operace chirurgické i gynaekologické.

K nemocným i ošetřovatelskému personálu chovala se vždy velmi laskavě a korrektně.

Slečnu M U Dr. Vlastu Kálalovou mohu doporučit jako lékaře velmi svědomitého a svých povinností dbaleho.

Z ústavu zdejšího odchází z vlastního popudu.



Louny, 1. září 1922.

Souhlasí s přílohem, oříšeným opisem, ženým stranou, a opatřeným kolkem za Kežkou.  
Opis tento byl vyhotoven stranou stranou.

M U Dr. Oldřich Zelenka

P primář.

Soudní kancelář  
okresního soudu Brno-město,

Mozartova ulice č. 2,

dne 1/2 1922



*z H. Bernes  
J. rukou*

V Brně, I./II. 1924.



P o t v r z e n í.

M.U.Dr.Vlasta Kálová byla ve školním roce 1922-1923. činna jako assistent interní kliniky vysoké školy zvěrolékařské v Brně. Po celou dobu této činnosti získala Dr. Kálalová svou neobyčejnou pílí, cílevědomým snažením a velkým zájmem jmenovitě o choroby zvířete, jež jsou přenosné na člověka, pozoruhodných theoretických a praktických zkušeností. Interní klinika vděčí jí za vydatnou výpomoc, vlivem svých jazykových znalostí, při obstarání a propracování literatury cizojazyčné.

Vzhledem k tomu, že Dr. Kálalová se již delší dobu zabývá studiem mediciny turecké a arabské, jež až dosud byla pro naši medicinu veterinární právě pro jazykové obtíže nedostupnou a hodlá v nejbližší době věnovati se tomuto studiu přímo na místě samém, naskytá se interní klinice a ostatním ústavům zvěrolékařským vzácná příležitost přímého navázání odborných styků.

Z těchto důvodů přimlouvá se interní klinika, aby slavné ministerstvo žádost její o poskytnutí cestovního stípendia příznivě vyřídilo.

Jedině tímto způsobem bude umožněno studium veterinární mediciny orientální, jež již se zřetellem k ušlechtilosti orientálního koně, jenž jest základem ušlechtilých plemen evropských, jistě nesmí býti, jak až dosud se dělo, podceňována a zanedbávána.



Přednostka kliniky:

Prof. Dr. František

Kč. 48847/4

CHIRURGICKÁ KLINIKA  
MASARYKOVY UNIVERSITY V BRNĚ.  
PŘEDNSTA: PROF. DR. J. PETŘIVALSKÝ.



P O T V R Z E N č .

Přednosta chirurgické kliniky lékařské fakulty Masarykovy university v Brně potvrzuje tímto, že sl. MUDr. Vlasta Kálalová, působí na jeho klinice v Brně od konce listopadu 1922. V té době věnovala se nejen ošetřování nemocných, nýbrž jednak se pilně účastní všech operací, jednak sama velmi pilně operuje. Provedla již větší množství operací břišních, i těch nejtěžších, s nejlepším zdarem. Vedle toho se zabývá vědeckým bádáním a publikovala právě spolu s drem Dlouhým velmi cennou práci o Kottmannově reakci při onemocněních žlázy štítné. Nyní se zabývá řešením problému t. zv. basálního metabolismu, t. j. poruchy výměny látek při různých chorobách chirurgických.

Slečna MUDr. Vlasta Kálalová jest velmi talentovanou lékařkou, vědecky hluboce založenou, jež jeví nesmírnou snahu zdokonalovati se v technice operační, již bezvadně ovládá, ale též velmi seriosně bádá. V jednání s nemocnými i s lékaři jest velmi jemná, takže ji lze co nejlépe doporučiti laskavé přízni ministerstva zahraničních záležitostí.

V Brně, dne 30. ledna 1924.

Prof. Dr. JUL. PETŘIVALSKÝ

PŘEDNSTA CHIRURG. KLINIKY  
LÉKAŘSKÉ FAKULTY V BRNĚ.

Topole. Lh. 4/8. R 183/24  
21. VII. 24.

Pane doktore,

nášl jste v Židlochovicích klastu Kálalovou? Je to malé genialní osúška.

slečna doktor Alice slibile ji povzest uskutečnit její plán studijní cesty do Turcka a Mesopotamie, všechny žádosti o stipendium podaní mne Karavastnické, řeholky i rovnoučkám důsly ji spět - zahájit. Použlám tím je pro informaci.

Pan president se zajímal o tento podnik a o cil, který klasta Kálalová sleduje, a prál si s m někdy povídovat, v Lánech, a myslím, že řekl, že by na to něco dal. Její návštěva v Lánech byla stanovena na srpen. Nyní, když slečna doktor (nemůžu-li se disperce) v srpnu v Lánech nebude — jede osto, vysílit, jestli by bylo panu presidentovi nile, aby klasta přijela — a v tom případě ji povrat.

Ona bude do 7. srpna v Brně - klinika prof. Petruvalského - ženské nemocnice, Rekatého ul.

Myslím, že by mohla v Židlochovicích být vylepšena.

a potom u svých rodičů v Bernarticích  
v Táboru.

V každém případě bych Vás pane  
doktore prosila, abyste jí dal správu.  
Kdyby do Láv měla přijet, tak ještě o  
to, abyste snad, je-li to možno, o obsahu  
její řečnosti referoval panu presidentovi  
důvěr nežli přijde a abyste jí přátelsky  
přijal - ne oficiálně.

One chová k panu presidentovi  
nejvělejší a nejvhodnější cesty obdivu a  
lasky a myslí, když ní, že pan president  
se zajímá o její plán, v kterém rádi smysl  
svého života - bude jistě využívána, co  
tomu pan president řekne.

A když se myslíte do její situace, pochopíte  
že je to událost v jejím životě a karionet  
pochopíte, že se bude bat, aby pan president  
největšího člověka, s nimž je je možno se  
setkat, neschlamale - aby mu doreala  
vícečlen objasnit a slomy najednou.

Proto ještě jednou prosím, lundě  
k ni mili.

Děkuji Vám za lístek z Ríma. Máu Vám předat  
srdečné pozdravy z Bystřice. A já Vás pěkně pozdravuj  
a těm se ne všechnou. Kýre ŠK.

K 183/24

V Lánech dne 16.VIII. 1924.

Sl. MUDr. VLASTA KÁLALOVÁ,

BERNARTICE  
a Tábor.

Slečno doktore,

po návratu z Karl. Vareš našel jsem  
zde dopis sl. Klinderové z 21.VII., týkající se  
Vaší návštěvy u pana prezidenta republiky. Sl.  
Klinderová tehdy se domnívala, že se za několik  
dní zase z Karl. Vareš pan president vrátí spá-  
ty do Lán, jak to bylo původně v plánu, proto  
zůstal dopis ležet zde. Tolk jen na vysvětlenu,  
proč teprve tak pozdě mohu vše vyřídit.

Pan president pojede asi v prostřed  
příštího týdne do Topolčianek. Sl. Dr. Masaryko-  
vá zistane v Karl. Varech až asi do 28. t. m. a  
pojede za námi do Topolčianek kolem 2. září. My-  
slel jsem, že i Vám by bylo veselěji přijet na  
návštěvu až tam bude také sl. doktor, proto jsem  
prosil pana prezidenta, že bych mu přečnesl Va-  
ši žádost o slyšení v Topolčiankách někdy v první  
polovině září; pan president s tím souhlasí. Bu-  
du to mít na paměti, ve vhodné chvíli mu vše při-  
pomenu a pak Vám znova napíši.

Zatím Vás uctivě zdravím.

inv. č. 807

**ARCHIV**  
**KANCELÁŘE PRESIDENTA REPUBLIKY**

D 4845/24, D 4883/24, D 5664/24, D 6460/24, D 6651/24, D 2470/25,  
D 4118/25, D 4265/25, D 5381/25, D 7859/25, D 8102/25, D 8765/25  
D 291/26, D 2235/26, D 5213/26, D 997/27, D 1870/27, D 3162/27,  
D 3648/27, D 4133/27, D 4585/27, D 4708/27, A 1115/27, D 5714/27,  
R 32 958/27, D 684/28, D 693/28, D 747/28, D 903/28, D 1302/28,  
D 2597/28, D 4780/28, D 3096/29, D 3230/29, D 4207/29, D 90/30,  
D 5441/30, D 4247/32, D 508/33, D 722/33, Hw 891/33, D 8297/33,  
D 8346/33, Hw 2909/34, D 7038/35

APCR  
AKPR

MUDr. Vlasta Kálová - Šírová - činnost v cizině

D 7038/35

Rychle!

Topolčianky.

KTop. 642/24.

DH845/μ

Záznam ze dne 17. září 1924.

9

Dne 15. t. m. přijela sem sl. MUDr. Vlasta Kálalová /neteř známého slovenského pracovníka/. Dr. Kálalová, která zná plyně arabsky, persky, turecky, anglicky, francouzsky a německy, chce zřídit v Bagdadě hospic. Pan president republiky věděl o jejím plánu již dříve, schvaluje jej a spatřuje v tom nejúčinnější zahraniční propagandu. Jet Dr. Kálalová už dnes uznaně schopným chirurgem a bude tam šířit dobrou pověst českého jména lépe, než by mohla doma. Pan president rozmlouval o plánu také s p. min. předsedou ještě v Karl. Varech a patrně se podaří sehnat na věc peníze z rozpočtu, třeba ministerstvo zahraničních věcí a ministerstvo školství příslušné žádosti sl. Kálalové zamítlo. Zatím ale, aby se věc nezdřízovala, pomůže pan president ze svých prostředků.

Pan president pošle Dr. Kálalovou k Dru Strnadovi, který jí má vyplatit ihned 10.000 Kč slovy: deset tisíc Kč, aby měla na cestu do Cařihradu, kde zůstane pro první čas. Odtud pak, až se orientuje, napiše Dr. Kálalová Dru Strnadovi, jakým způsobem by se další podpory měly posílat. Pan president myslí, že asi nejlépe by bylo prostřednictvím American Express Company, která pravděpodobně má filiálu i v Cařihradě a snad i v Bagdadě.

Celková potřeba pro první rok bude asi 60.000 Kč slovy: šedesát tisíc Kč.

Prosím p. Dra Strnada, aby se informoval, jak bude možno peníze do Cařihradu posílat, abych panu presidentu ohlásil co nejdříve, jaké praktické řešení Dr. Strnad navrhuje.

Draueva

9

KANCELÁŘ  
SOUDEČNOSTI

92470-5 v Bagdádu, 30. března 1925.

D 418/25

zápis, posl., posl. na

Brumov

Honorář pane předsedu,

přijela jsem do Bagdádu 15. března do plikoz bydlení v hotelu je velmi druhé (1. leden), hledala jsem, abych co nejdříve najala soukromý byt. To se mi podařilo, díky pomocí advokáta Mustafy Kámila, kmen druhý den, ovšem je nutno ujmouti prázdný byt neto domě, neboť nemž zde bylém, pronajímat zařízený byt. Ale diferenčce mezi náratem v soukromí a pobytom v hotelu zaplatit uplynula nábytkem, k zařízení potřebuji.

Litrace se ukázala velmi příznivá! V. Bagdádu je v průběhu doby nadbydloch lekarů muzí (nedostává se ráz na pr. učení a normy specialistu). Boh. & lekarům předvalkou provozuje jich zde dnes maxi 96. Ta to je naprostý nedostatek jen. Anglická lekárka, která odjela z Bagdádu se svým manželem v listopadu 1924, měla při velmi náročné práci. Jméno lekárka, která je zde muzí, ona Francouzka, o níž se zmínoval dr. Dunlop (ředitel zdejšího civilního nemocnice) ve svém dopise do Českého království (jehož znění jsem tam, pane prezidentu, sice česky citovala), je Dama, která nebyla domov s to, získat zkušenosti v muslimských zemích a sva práci zařídila tak, aby odpovídala skutečnému místu potřeby. Nejdříve také domácích jazyků a jehož nemž specialistu chirurgického zde vlastně neví ani česky poskytnouti pomocí tam, kde by ji bylo třeba. Proto i ona sama vlastala anglicky, francouzsky, že ji absence při operačních muzí prospěšně dosavadním příjem. Rovněž lekáři působoucí se vyučují za to, aby získaly, jmenovitě vlastenecky muslimské lekáři, edružením kolem britské nemocnice (z nichž několik také zařízení vlivná místa v rámci), když slyšeli, že muzí ani za metr či oříšek, působoucí mu půmo, aby získala, jehož je příležitost zde právě někoho muzí vlastnosti. Tímto, že jsem neutrální, když u druhých Evropanů je muzí egoistický zájem vlastenecký nebo výdečný, když jsem svobod. Tím, že jsem znám jipká jazyk a literaturu. Plíkž se snaží o pokrok mé vlasti, francouzsky, že bych mohla pomocí jím ve vlasti na ženy. Z francouzských tam, když zde domov působily, neznala žádoucí arabský. Poprvé mne, abych pronikla jinou obecně zdejšího ženského klubu. Istiklal (Neovlastnost), bagdádský deník, uverejnil všechny zprávy o mém příjezdu.

Rovněž se strany anglickami jsem byla přijata dobré, díky tomu, že jsem byla muzí uvedena dr. Dunlopem. Dr. Sami beg, ředitel zdravot. a.d. zdejšího magistrátu, když se dozvěděl, že získala v Bagdádu, rozhodl se využít když získaného rozpočtu o polohu, když by mohli věnovat na honorář pro ordinaci lekárku, kterou nutně potřebuji! Přál jsem, jistě bych pak toto město přijala.

Spisovna.

Došlo: 5. V. Šimek

Výřízeno na 84265/25

Na videní: a.a.

V Brně, den 3 dubna 1925

P.P.

D

ježkož se připravuje a čeká jen na podepsání zákonu, který má za účel zhotovit usazování cizích lekarů (zaplacení taxy 35 Kč a vyplnění určitých formulátů), rozhodla jsem se, zadat hned o uznání diplomu a povolení k praxi. Dvojí výročí 24. března t. r. Napřala jsem hned své rodiče o podání nástroje, které, pokud se týče doplňkem chirurgického zaměstnání, vybere a obdará mne doc. Fahrniček, můj učitel z brněnské lékařské fakulty. Mohla bych tice očekáti jen ordinaci a chirurgické postupy operativní a armenském sanatoriu, zřízeném zde nové na periferii města. Ale myslím, že by to byla chyba z dvojího důvodu. Prvně bych tím propadla nejdůležitější dobu k položení žádosti o tomu, co je mým cílem. Dostav, jenž bude zhotoven dnes v takové formě, jež odpovídá opravdu moje potřebě, získá si všechny obyvatelstva a bude moci v budoucnosti lehce pokračovat v členitosti jiném oboru medicíny jako učar všeobecný, naopak, bude-li čekati, přejde toba této potřeby a tudíž všechny původně dívody pro vznik učaru, jenž se pak setká jistě s mnoha mnoha překážkami, kterému nemusí mny! Tak hledá a všemu nemocničce příštího roku, dovolí-li ji to rozpočet, získat nové zvláštní oddělení gynaecologické a porodnické, a dr. Dunlop myslí, že bych se pak mohla ujmout jeho vedoucích. - Za druhé se mi nejdá vhodné, abych podporovala děle, než bude mít potřeba, když zdejší konkurenční podnik, sanatorium, které dosud nemusí uvedeno ve známost (osloveno když jsem 3. května) ještě náležitě neprosperuje. Je tice pravda, že aspoň první rok bude učar jistě passim, neboť zdejší obyvatelstvo nemusí zvyklé ani na nemocnice, ani na sanatoria. Ale od druhého této závady je otázka času a okolnosti a myslím, že bych chybila, kdybych se již dala odstranit.

Dle mého názoru by bylo nevhodné, abych se omegala na počtu ordinaci a připravovanou práci jen pro první 1/2 roku, a v září, kdy přijdu jíž letos vedra, najala povětřního ducha a zavolala jej ve formě malečho sanatoria. Do té doby mi dojdou také objednané věci a zároveň bude moci projít ošetrovatelek, kterou, myslím, že s ní sem vezmu jistě panu Janou, sl. Lisorovou, myslí disponentku ženitelské fy Bell v Pisek, jenž velmi schopnou, která ti bude moci uskoti na starost hospodaření stránek domu. Na zdejší lidi je težké spolehnout, nemusí stát nad nim někdo, kdo by mohl jejich pracu. Proto myslím, že se vyplatí velmi dobré cestovní výlohy těchto domů - nejdříve k tomu, že pane, kterou vykonají za počátkem honorář zdejší nezdanělé služby (45-50 min. výšky) nahradí práci 3 lidí zdejších.

Přikládám, pane prezidentu, v příloze přibližný rozpočet pro první rok a příklad velkého osavadlnického vydání! Jako myslíta z příkledu, zbydá mi jistě z cestovního skladu 40. 500 Kč, neboť mi byl poukázán na jinou obnos, když jsem kaskáve povolený. S Váším do-

Praha 19. 9. 1925

volením bych použila tohoto obyvatelku za svou se svým peněži na mynění počáteční  
výlohy (najemné domu, který jsem učela prozatím jako nejvhodnější, kde žít na příl  
roku 800 rupií = 10.400 Kč - rovněž usazovací taxa pro cizí běh možna' mít  
také zaplatit, neboť chtět zálohovou zpětnou platnost i pro běh, jehož diplom byl  
uznán a k tomu že již prací provozují - tato taxa obnáší 500 rupií). Přílož obnos 150 Kč  
je výška ještě na  $2\frac{1}{2}$  měs. v bance jako depozit (zvýšení banky zavolávají jen vlastní význam),  
dala jsem ti parkázati z vlasti 50.000 Kč, které mne, dle smlouvy sojdon. Nebo  
zlikvidovali ho majetku, t. j. jistě asi 50.000 Kč, použijí domu na výrovnání účtu za  
lékařské nástroje a příslušné chirurgické zájemce. Byla bych k tomu velmi vděčna, pane  
presidentu, kdybyste dorvali po případě, že by tento účet s výpomoci výlohami značněji  
převyšoval uvedenou hotovost, aby mohl tyto schůdky výrovnat v praxi z obnovy, jinou  
mi dle dopisu Váš kanceláře z 23. II. k. r. snad chceš laskavě přispět.

Obehodná firma Orient-Back, která má zde svou filii (jako ve všech větších  
městech blízkoho Orientu) a má m. j. také oddělení velko-droguistickej je ochotna objednat  
všechny české praeparať, které ji udává - vedením oddělení je poslán Rus, bakteriolog, který  
s radostí užívá náš totag po českých výrobkách. Dospal jsem, že se mi ponalo podání uplatni-  
ti sebou zájem i v jiných směrech. Myslím, že je výhoda, aby chom jde zde pracovat v při-  
domovských letech. Takhle je uzavřena Němcem Lyrie a Mesopotamie. Potom se jí m ostaří,  
uvažuje jmenovitě v Iráku velmi přiznává nášlava obyvatelstva, vyzvolana do značné moci  
reakce na stavající pověry. Tak pravil v mezinárodnosti ke svému přítele. Sat' y beg, zdejší  
největší pedagog, organizačnír stolového Iráku a nejmocnější osoba v jednotce ministerstva škol-  
ství. "Cam a nazony k němu", já byl kdyži největším germanofobem, tehdy stal ze mne  
germanofil. Syrské Arabové jsou většinou nespolehliví a mandatem Francie a polního generálka se galíří  
na území anglické. Ti z nich, kdo museli z politických důvodů opustit Sýrii, vydali hryce  
Anglicismu, že obětovali svou svou osobním zajetím a že sliby o svém všech Arabů byly  
jen platonické. Zdejší obyvatelstvo, kdežto toho, aby se chtělo spojovat pod anglickou  
správou, touží po uplynutí samostatnosti. Inteligentní lidé nesou též zdejší podporování alio-  
holismu a snají se, pracovat proh němu jíž v záčatečních/whisky dorazí se téměř bez cíle, tedy  
to domácí arab byl unohnatosně ždanec.

Školství v Iráku se začíná stát významně. Kdyžto vše zde nebylo arabských škol (pru-  
turecké) je vše v Iráku přes 300 škol obecných a městských. Když toho je tu o 7 škol větších,  
(z nichž 7 dvacet), ve kterých je přes 5000 žáků nejrůznějšího věku - od dětí, které se mohou přes-  
dat žádat nejáklum výšekem, až k dorosteným mužům a starcům. Nařízla jsem některé z  
těchto škol a byla jsem jen překvapena. Neolyčejně živým zajetím žáků a jejich průměrně ve-  
lmi vzdávaným příjemnou východíkho pochpu a volného prospeku. Bagdad má 2 vzdály někter-  
ské (mužské a ženské), pravnickou školu (4 letor) a vysokou školu průmyslovou. Mluví se i o ži-  
žení lékařské fakulty - ale do toho je, myslím, ještě trochu daleko.

Některé se říkají, slovnou' pane presidente, i sl. doktorce, poroně' a řeče k tomu vše  
za všechnu Váš pomoc Kámu v hluboké úctě dlanu!

adresa  
Vlasta Kalalová, 7.

22.4.1925/15

Rozpočet na lečeb. ústav v Bagdadi

30. března 1925.

Nájemné domu (roč.)	4.000	rupee'
Zářeží	10.000	"
plat zaměstnanců "	3.000	"
strava "	5.400	"
elekt. prouz (světlo, ventilace a lečeb. appary)	1.800	"

24.200 rupee' = (à 13 Kč) 314.000 Kč

Doplňení lečebného zářeží aspoň  
Cesta Praha - Bagdad 2 osoby

70.000 "

12.000 "

396.000 Kč

- vlastní botovost 100.000 "

296.000 Kč

Kyvalm' od 1. října 1924 - 31. III. 1925.

Cesta Praha - Čáslav

Pohyb v Cai. od 8./X. 1924 - 28/X. 1925

1100 Kč

10400 "

Cesta Čáslav - Bagdad

2800 "

Pohyb v Bagd. od 15./III. - 31./III. 1925

2700 "

17000 Kč

23.XI. 1924 poukázky k mzdám p. pos. do Ottom. banky v Čáslavě  
2592 lit. tur. = 50.000 Kč (de kurze > 18 Kč)

9. II. 1925 dal jsem poukázky do Banque Imp. Ottom. v Bagdadě 181 £

17. II. 1925 " " " Banque de Syrie v Halepu 72 £

Zhruba pět měsíců, naštěstku poklek tur. banky  
v únoru 1925 (17 Kč) - 2500 Kč

Holovost 31. III. 1925:

Depot v B. Imp. Ottom.

480 rupií

Vz zlate (obnos, v Halepu vyplateny)

150 £

70 zl. tur. lit.

40.500 Kč

22.11.18/25



d 4207 f 9 th  
D 90/30

Slovutný pane presidente,

je tomu právě tři roky, co jsem Vám podala obšírnou zprávu o poměrech v Bagdadě a o počátcích své činnosti zde. Považuji za svou povinnost, zpraviti Vás opět o dnešním stavu Iraku a o dalším vývoji své práce.

Je mi líto, že nemohu konstatovati pro svou osobu vyjasnění situace po neblahém incidentu inserátovém, o němž jsem se Vám na jaře 1927 zmínila. Ale mám přece, přes své neuspokojení v mnohem směru, ve svém svědomí dojem, že můj pobyt zde nebyl nadarmo, byť cíl, za nímž jsem přišla, - zřízení orientální expositury pro čs. stolici tropických chorob - byl následkem nynějších politických poměrů v tomto směru nejistým. ale snažila jsem se neuspokojení v tomto směru nahraditi v jiném a podařilo se mi to dokonale zejména v entomologii, jak ukazuje přiložená zpráva.

Byla bych šťastna, kdyby Váš přísný soud, slovutný pane presidente, dopadl pro mne příznivě a kdybyste mne zařadil k těm, kdo v upřímné synovské lásce mají v radostném roce vašeho vzácného jubilea jediné přání : oslaviti toto všenárodní štěstí prací, s níž byste Vy byl spokojen.

S vřelým přáním pevného zdraví do příštích let,

Vaše, vám v hluboké úctě zcela oddaná

V. Kalalava!

v Bagdadě, 23. prosince 1929.

b.m.

Panu Dr. Drancovi, aby slánil, odysel  
přem posolnou písemnost jeho a vyjádřil  
se rozhodnutí, mít-li kancelář podložení  
některou možnosti pro provádění svého obnosu.  
Praha, den 8. ledna 1930.

zpráv o Bergal.

Kancelář mi zhotovila samu požádavku.  
Sam přišel požádají moje, mluvit

čas.

v Kánech, 11. října 1930.

fg

Mme Mme Vlora Kalatova - di Lora

Bagdad, Djadid seray,

Djedid Hasan racha 2/17

Par voie de terre Kairou - Bagdad

Zkoumáte mě po svém požádání, že jsem pro vás  
reprezentující dům ve Vídni a mě zprávu o obrovské  
kauze druhého a třetího měsíce. Samo všechno  
proces ještě nebyl soudem uveden a nemá vlastní  
odhad.

V Bagdadu 11. října 1930.

fg

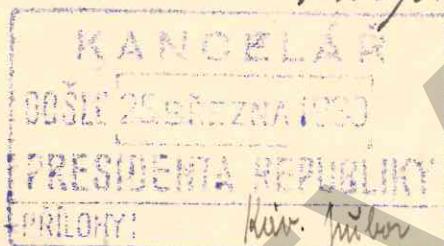
Došlo: 24. 10. 1930  
opsáno: 29. 10. 1930  
porovnáno: 29. 10. 1930  
vypraveno: 29. 10. 1930

Spisovna.

Došlo: .....  
Založeno: 30. 10. 1930.

A října

Bagdad, 25. října 1930.



D 90/30

D 544/30

Panu prezidentu,

Dovolujeme si připomíti se k velké  
řadě lich, kdy oslavovali Váš oslavovali Váš  
oslavovali a všechno!

Bylo bychom rádi, kdybyste přijel  
vánoční přání - vám a všem vašim blízkým  
a vše, jíž budeš chtít užít!

S nejvražednějšími přáními pro všechno  
život a vše společnosti do budoucích let

Váš, Váš a blízký všechno!

J. Kalalová - Dr. Štěpán F. Šmidík

↓ Kalalová

Přejete mi poslat vám dveře  
dennicky a čtvrtiny, vyzdvižené mokly, na číslo 10.  
číslo 3055.

SM

L

Mme Mme Klara Keklova - dc Lora.

Bagdad. Djade sezaj.

Djedid dhoan hoena 2/17

Sar vise dc lene Karfa - Bagdad.

Záležitá jde po mne pětadvacet ročník a má  
významnou význam na člověka když, bránon  
je zde v Bagdadm. Ten pětadvacet význam  
přijal a uvozlil všechny významy když jeho jménem  
mohou podívat se po mne a po mne.

V Praze, v den 12. května 1920

Došlo

14/4 den

epsáno

15/4 den

p. naho

16. 4. Pend. R. Živsa č

výpraveno

16/4 den

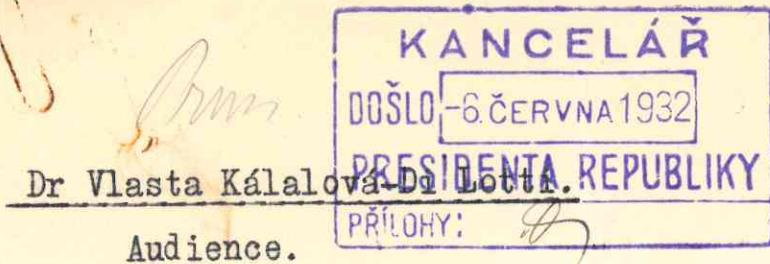
Mr.

Spisovna.

Došlo:

17. IV. Šestnáct

Založeno:



Dr Vlasta Kálalová-Di Lotti z Bagdadu  
přijela na pozvání paní dr Alice G.Masarykové  
do Lán dne 2.června t.r. odpoledne na čaj,  
kterého se zúčastnil také pan president.

Založit !

V Praze dne 6. června 1932.

Před založením:

1. pan dr Ledvina *H. Šp. 16/32*
2. pan v.o.r. dr Strnad, *1/6/32*
3. pan v.o.r. dr Čihář.

*minet 1876*  
*SP*

ARC KPR

Spisovna.  
Dostáno: - 7. VI. 1932  
Založeno: - 9. VI. 1932

Čís : D 722/33.

V Praze , dne 28. ledna 1933 .

Paní

MUDr Vlasta Kálová - Di Lotti

v P r a z e .

K Vaši žádosti potvrzujeme, že jste za  
morální a hmotné podpory pana presidenta republiky zalo -  
žila v r.1925 v Bagdadě chirurgický ústav /: Mustansaf  
čechoslovak :/ a že jste týž vedla jako samostatný chi -  
rurg až do 31.března 1932. Váš ústav byl vybaven dle  
vzoru našich nemocničních oddělení chirurgických. Sledo -  
vali jsme po celou dobu Vaši činnost a dáváme rádi výraz  
svému uspokojení, zvláště proto, že jste byla činna úspěšně  
v cizím prostředí a vedle konkurenčních chirurgických  
ústavů anglických.

Za kancelář presidenta republiky :

Spisovna

Doslo: 81 /

Založeno:

Doslo 30. I.   
opsáno 28. I.   
porovnáno   
vypraveno 30. I.

*Tha*



082469-  
35

H  
n  
2909  
34

Hrušky pane prezidente,

povídám vám o spokojenost  
o nařízených dobrých letech přijí Vaše  
celého srdce Vaše

(V. Kalalak - S. Lohner)  
s ročníkem.

V Bernarticech u Tábora, 5. května 1934.

Nenádilec pane prezident  
jinak, hude podomovino dýml.  
Spřídel.

Kláštil - Schváleno.

Křtiny 25.3.34.  
*Hrušky*

b. m.

Osvětlení bylo všechno  
správné.  
Což běžné  
v Čes. 27. května 1934  
26.13.34

KANCELÁŘ PREZIDENTA ČSSR  
archiv

109624/57

~~ARCHTIV~~

práva naložená pod sign.: D 7038/35

Dr. Vlastav Kálašová - Dr. Lothira, Bernachové

Inv. č. 2762

47

- sekretariát presidenta republiky -

V Lánech 16.6.1950.  
Č.j. 419/50 os.

Vážený soudruhu ,

v příloze zasíláme Ti 5. dopisů, v nichž pisatelé  
intervenují za udělení milosti členům protistátní  
protistátní skupiny, odsouzeným v minulých dnech  
státním soudem na Pankráci .

5 příloh .

Se soudružským pozdravem

Pan

Dr. Štefan R a i s ,  
ministr spravedlnosti ,

P r a h a .

-----  
Zn.: František Kubíček, Praha X., Pobřežní 1 ,  
Eduard Sklář, Vratimov ,  
Anastazie Krocmanová, Praha I., Celetná 25  
/ u fy. Polák / ,  
Dr. Vlasta Kálalová-dí Lotti, Bernartice u Tábora ,  
anonim .

Dr. Vlasta Kálalová - Di Lottiová

Bernartice u Tábora 1/VI/57

HP/1

Presidentovi ČSR  
Ant. Zápotockému  
Praha

Pane presidente,

napsala jsem dnes přiložený dopis D. Eisenhowerovi sice jako soukromá osoba, přesto se mi však zdá záhadno, abyste Vy nebo Vaše kancelář byli informováni o tom, co píše příslušník čs. státu presidentovi státu jiného, proto Vám zasílám opis.

Druhý opis jsem poslala ústavu Woodrow Wilsona v New Yorku.

KALALOVÁ VLASTA - DI LOTTIOVÁ  
- 4.VI.57 109624/57

NAZVY	1 + 2
-------	-------

aa.  
tvan 4 u. 7.

Došlo.....  
Založeno .....  
2. IV. 1957 řešeno

Dr. Vlasta Kálalová - Di Lotti

109624/1  
Bernartice u Tábora, ČSR  
1st June 1957

To the President of USA,  
gen. D. E. S. e n h o w e r  
Washington, D.C.

Opis,  
na vědomí presidentovi ČSR.

Kálalová - Di Lotti

Mister president,

USA postage stamp 8 č /SERVICE above selv/ and US p.  
3 č /ATOMS FOR PEACE/ show our whole globe, both its hemispheres;

the atmosphere above the Nevada desert concerns the globe  
as a whole. By an International nuclear experiment  
was this concern still aggravated.

Do therefore suffer, please, and take kindly in consider-  
ation the views of the inhabitants of other parts of the globe -  
those which get US stamps-messages and US nuclear detritus.

I am asking this favour not for my sake : World War II  
has deprived me already of my own children by the hands of soldiers  
of a civilised nationality - SS troops of our geographic neighbors.

Being a doctor, I am concerned with the welfare and  
with future wellbeing of all the children of the globe.

It seems superfluous to state that those children,  
all of them, are the future of humanity. Yet the nuclear tests prove,  
that the history of mankind influence and try to decide men of dead,  
not living souls. Such as had killed deliberately my own children at  
the sunset of 8th May 1945.

I would not write to you if I would not trust your  
vision of a statesman who, shaping the history of present civilisation,  
has the power to decide whether to yield passively to the routines  
of immeasurably noxious potentials or, a c t in harmony with the  
CONSCIENCE and refuse such humanly criminal experiments.

To-morrow judges all heads of the states by the good  
values they have promoted; My native country, Czechoslovakia, once  
had a king, whose slogan "I serve" was taken over by Prince of Wales,  
when the prince found the body and the helmet of that famous warrior  
at the field of battle at Crésy. Contemporary as well/future peoples  
surely value differently such "service".

A human being rises above the urges of his surroundings,  
promoting, serving the life and the protection of life under all  
circumstances. Acting towards other peoples children exactly so, as  
he would act towards his own beloved ones.

But the men who filled yesterdays with something they  
would rather not recollect to-day are not good fathers; of course, they  
advise in every counsel as warriors. Should the President of USA  
conform his conscience of a Christ's follower to such dead souls'  
opinion ?

Yours truly